

PRESQUE AVEUGLE DE VERTIGES

Cette dame de la Virginie nous parle de ses terribles douleurs dans le dos entièrement soulagées par Cardui.

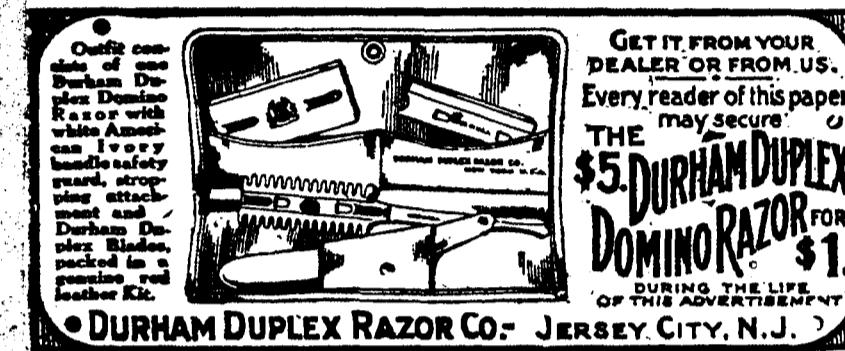
Norton, Va. — Madame E. S. Clouse, de cette localité, écrit: A peu près en 1901, j'étais en mauvaise santé. Il y avait un an que je m'étais mariée. Je fis chercher le Dr. — de — qui me soigna, me donna des médicaments qui ne me firent aucun bien. Je souffris le martyre pendant à peu près 4 mois, et sentis qu'il me fallait du soulagement car je me sentais si malade que je pouvais à peine sortir du lit pendant tout ce temps.

Je ne pouvais à peine marcher, chaque pas m'était pénible. J'étais d'une matière inflammable dont presque aveugle de vertiges. J'avais des douleurs terribles dans le dos, c'est une espèce de masto de cou et d'autres douleurs... l'ail a propos leur jaune, coulé en forme de balles du Cardui dans le "Birthday Ale" de shrapnelles et qui colle et s'enracine et mesanies me pressentront sur le prendre... Je me servis d'un son passage, mettant le feu même bouteille avec de si heureux résultats.

Adv.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, August 31, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

— Un des fondés de pouvoir de la Croix Rouge a apporté ces temps derniers, à Pétrograd, un morceau d'une matière inflammable dont presque aveugle de vertiges. J'avais été boursuré les obus allemands. Des douleurs terribles dans le dos, c'est une espèce de masto de cou et d'autres douleurs... l'ail a propos leur jaune, coulé en forme de balles du Cardui dans le "Birthday Ale" de shrapnelles et qui colle et s'enracine et mesanies me pressentront sur le prendre... Je me servis d'un son passage, mettant le feu même bouteille avec de si heureux résultats.



F. A. BRUNET

Horloger Bijoutier Joailler

343 RUE ROYALE

PHONE MAIN 6560

La seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans

Les ordres de la campagne sont sollicités

LOYOLA UNIVERSITY

INSTRUCTION SUPERIEURE, EQUIPEE
AU COMPLET — MODERNE

L'Université Loyola est délicieusement située dans le District enchanteur, de la Nouvelle-Orléans, sur l'avenue St. Charles, en face du Parc Audubon. Les édifices représentent un échantillon superbe d'architecture, du Style Gothique Tudor, qui est si admirablement adapté aux institutions d'éducation, et ils forment le groupe le plus attrayant de bâtisses du Sud entier. Ils sont à l'épreuve du feu et modérément équipés.

L'Université Loyola, est sous la direction des Pères Jesuites. La faculté est composée de 120 membres, y compris beaucoup d'instructeurs émérites, et d'hommes, dont la réputation professionnelle est supérieure. Cours complets d'études Classiques, Science, Faculté de Droit, Art, Dentaire, Pharmacie, Gradués de la Faculté de Médecine, Télégraphie Sans Fils, Etc.

Pour plus amples informations, s'adresser au Révérend Président ou Vice-Président.

Également cours complets de l'art oratoire, et excellent cours commercial. Ecole du soir.

L'UNIVERSITE LOYOLA

NOUVELLE-ORLEANS

MOULIN A RIZ PARFAIT

RICKERT'S RICE MILLS

The Fancy Head Rice Mills

NOUS FAISONS UNE "SPECIALITE" DE TOUT CE QUI EST MEILLEUR EN FAIT DE "RIZ".

NOUVELLE-ORLEANS, L.N.

D. WOLBRETTE, Pres. Téléphone—Main 2137
SUUTHERN PAPER CO., LTD.

"Si c'est une spécialité en papier...

Nous l'avons."

PAPIER, SACS, FICELLES, PAPETERIE, BOITES
PLIANTES, PAPIER POUR CABINET
535-537 Rue Tchoupitoulas Nouvelle-Orléans, L.N.

COMPLIMENTS DE

BELLE HÉLÈNE SUGAR FACTORY

Sucré, Sirop, Melasse

BELLE HELENE, LA.

Bureau à la Nouvelle Orleans

316 Rue Baronne

A. I. PICARD

The Whitney-Central Banks

Capital, Surplus et profits non divisés \$5,124,042.15

BILAN SEMESTRIEL

WHITNEY-CENTRAL NATIONAL BANK

of NEW ORLEANS

A la Clôture des Affaires, Samedi, 29 Juin, 1918

ACTIF

Prêts et escomptes	\$21,545,510.15
Compte des clients pour effets acceptés	698,222.22
Compte des clients sur lettre de crédit	278,357.00
Bonds des Etats-Unis pour garantir la circulation	1,520,000.00
Valeurs des Etats-Unis pour garantir les dépôts des Etats-Unis	70,000.00
Bonds de l'Emprunt de la Liberté	576,315.54
Autres bons pour garantir les Espargnes postales	171,500.00
Certificats à la dette des Etats-Unis	3,099,600.00
Actions de la Banque Fédérale de Réserve	120,000.00
Autres bons et valeurs immobilières, meubles et installations	650,917.79
Autres bons fonciers	185,000.00
Taux pour compte de fond de négatif	31,204.17
Depôts par comt de fond de négatif	75,000.00
Total par des Banques	5,559,661.39
Chèques au comptoir	963,962.18
Total	\$7,215,414.83
Total	\$37,245,414.86

OFFICIERS

JOHN E. BOUDEN, JR. Président.

Vice-Président

JAMES A. ROBIN

Vice-Président

OETHO ELMER

LAWRENCE FARACHER

LEON FELLMAN

JOHN B. FERGUSON

CHARLES GODCHAUX

J. D. HARDIN, JR.

JONAS HILLE

HARRY T. HOWARD

ALLEN HYMAN

J. L. LANCASTER

PASSIF

Capital \$2,500,000.00

Surplus 1,500,000.00

Profits non partagés 385,357.42

Dividende trimestriel de 4 pour cent maintenant déclaré 4,000.00

Éscompte encaissé et non gagné 144,659.55

Réserves pour taxes 135,000.00

Dépôts 20,050,238.07

Circulation 1,518,500.00

Effets acceptés aux comptes des clients 698,222.22

Effets acceptés sur lettres de crédit 278,357.60

Billets payables, Banque Fédérale de Réserve 800,000.00

Éscompte de la Banque Fédérale de Réserve 3,135,000.00

BILAN SEMESTRIEL

Whitney-Central Trust & Savings Bank

of NEW ORLEANS

A la Clôture des Affaires, Samedi, 29 Juin, 1918

ACTIF

Prêts et comptes	\$ 6,806,604.96
Comptes des clients pour effets acceptés	15,000.00
Actions, valeurs	1,789,875.61
Biens fonciers	413,400.98
Argent comptant et dans les Banques	2,111,426.45
Total	\$11,196,307.73
Total	\$11,196,307.73

OFFICIERS

JOHN E. BOUDEN, JR. Président.

Vice-Président

H. L. FRANTZ

CHAS. W. FOX, JR.

JNO. L. COUTURIER

H. W. BOUDEN

ALBERT BLOOM

Vice-Président

Caissier

Assistant Caissier et Administrateur

ROGER DOHERTY

Assistant Caissier

MORGAN STATE BRANCH

COIN DES RUES CHARTRES ET IBERVILLE

ALBERT BLOOM Vice-Président V. L. BERNARD Caissier

BANK OF ORLEANS BRANCH 810 RUE GRAVIER

EUGENE H. ROBERTS SUCCURSALE TROISIEME DISTRICT

H. L. FRANTZ COIN DES RUES DAUPHINE ET PIETY

A. FORTIER Assistant Caissier

SUCCURSALE A CARROLLTON 8132 RUE E OAK

J. P. ST. MAURIN, Gérant

DIREC TEURS

H. M. FIELD

JOHN E. BOUDEN, JR.

BEN C. CASANAS

CHARLES GODCHAUX

P. L. GODCHAUX

GEO. A. HERD

J. G. HOLSCHE

HARRY T. HOWARD

DR. C. A. M. DORRESTEIN

WIL. H. DOUGLAS

FRAWDOWD ELLIS

FRANK B. WILLIAMS

GEO. B. MATTHEWS

JOHN McCLOSKEY

J. D. O'KEEFE

W. S. DENICK

B. ROUGELOT

G. A. SCHWEKMAN

M. V. SEEHER

MA. RICE STEWART